

Briuselis, 2016 m. balandžio 4 d.
(OR. en)

7477/16

ENV 189

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos
gavimo data:	2016 m. kovo 29 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretoriatui
Komisijos dok. Nr.:	D038863/05
Dalykas:	[data] Komisijos sprendimas, kuriuo nustatomi ekologiniai kriterijai, taikomi suteikiant ES ekologinį ženklą asmeniniams, knyginiams ir planšetiniams kompiuteriams

Delegacijoms pridedamas dokumentas D038863/05.

Pridedama: D038863/05



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, XXX
D038863/05
[...] (2016) XXX draft

KOMISIJOS SPRENDIMAS

XXX

**kuriuo nustatomi ekologiniai kriterijai, taikomi suteikiant ES ekologinį ženklą
asmeniniams, knyginiams ir planšetiniams kompiuteriams**

(Tekstas svarbus EEE)

KOMISIJOS SPRENDIMAS

XXX

kuriuo nustatomi ekologiniai kriterijai, taikomi suteikiant ES ekologinį ženklą asmeniniams, knyginiams ir planšetiniams kompiuteriams

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo¹, ypač į jo 6 straipsnio 7 dalį ir 8 straipsnio 2 dalį,

pasikonsultavusi su Europos Sąjungos ekologinio ženklinimo valdyba,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (EB) Nr. 66/2010 ES ekologinis ženklas gali būti suteikiamas tokiems produktams, kurie per visą būvio ciklą daro mažesnę poveikį aplinkai;
- (2) Reglamente (EB) Nr. 66/2010 numatyta, kad kiekvienai produktų grupei turi būti nustatyti konkretūs ES ekologinio ženklo suteikimo kriterijai;
- (3) siekiant geriau atspindėti dabartinę šios produktų grupės rinką ir naujoves, manoma, kad tikslinga pakeisti produktų grupės apimtį ir nustatyti persvarstytų ekologinių kriterijų rinkinį;
- (4) su knyginiiais kompiuteriais ir asmeniniais kompiuteriais susiję klausimai sprendžiami atskirais Komisijos sprendimais 2011/330/ES² ir 2011/337/ES³. Sprendimuose 2011/330/ES ir 2011/337/ES nustatytus kriterijus dera sujungti, kad sumažėtų administracinė našta kompetentingoms įstaigoms ir pareiškėjams. Be to, persvarstytų kriterijų taikymo sritis platesnė – jie parengti atsižvelgiant į tokius naujus produktus, kaip planšetės ir nešiojamieji monoblokiniai kompiuteriai, ir į naujus pavojingųjų cheminių medžiagų reikalavimus, kurie laikantis ankstesnių sprendimų 2011/330/ES ir 2011/337/ES nustatyti Reglamentu (EB) Nr. 66/2010;
- (5) kriterijais siekiama visų pirma populiarinti produktus, kurie per savo būvio ciklą kuo mažiau veikia aplinką, yra naudingi darniam vystymuisi, efektyviai vartoja energiją ir yra patvarūs, kuriuos galima remontuoti bei patobulinti ir lengva išardyti, iš kurių nebenaudojamų lengva išgauti išteklius perdirbimui ir kuriuose yra mažai pavojingųjų

¹ OL L 27, 2010 1 30, p. 1.

² OL L 147, 2011 6 7, p. 5.

³ OL L 151, 2011 6 10, p. 5.

cheminių medžiagų⁴. Eksploatacinėmis savybėmis pranašesni produktai turėtų būti populiarinami suteikiant ekologinį ženklą. Todėl tikslinga nustatyti ES ekologinio ženklo suteikimo kriterijus produktų grupei „Asmeniniai, knyginiai ir planšetiniai kompiuteriai“;

- (6) kriterijais taip pat siekiama pabrėžti socialinį darnaus vystymosi aspektą, nes laikantis Tarptautinės darbo organizacijos trišalės principų deklaracijos dėl daugiašalių įmonių ir socialinės politikos, Jungtinių Tautų pasaulinio susitarimo, Jungtinių Tautų verslo ir žmogaus teisių pagrindinių principų ir tarptautinėms įmonėms skirtų EBPO gairių buvo nustatyti darbo sąlygų galutinio surinkimo gamybklose reikalavimai;
- (7) atsižvelgiant į šios produktų grupės inovacijų ciklą, persvarstyti kriterijai ir susiję vertinimo bei patikros reikalavimai turėtų galioti trejus metus nuo šio sprendimo priėmimo dienos;
- (8) todėl Komisijos sprendimai 2011/330/ES⁵ ir 2011/337/ES⁶ turėtų būti pakeisti šiuo sprendimu;
- (9) gamintojams, kurių produktams remiantis sprendimuose 2011/330/ES ir 2011/337/ES nustatytais kriterijais suteiktas asmeninių ir knyginių kompiuterių ES ekologinis ženklas, reikėtų nustatyti pereinamąjį laikotarpį ir taip suteikti jiems pakankamai laiko pritaikyti savo produktus, kad šie atitiktų persvarstytus kriterijus ir reikalavimus;
- (10) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 66/2010 16 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

- (1) Prie produktų grupės „Asmeniniai, knyginiai ir planšetiniai kompiuteriai“ priskiriami staliniai kompiuteriai, integruotieji staliniai kompiuteriai, nešiojamieji monoblokiniai kompiuteriai, knyginiai kompiuteriai, dvejetainiai knyginiai kompiuteriai, planšetiniai kompiuteriai, mažafunkciai kompiuteriai, profesionalieji kompiuteriai ir mažieji serveriai.
- (2) Žaidimų konsolės ir skaitmeninio vaizdo rėmeliai šiame sprendime nelaikomi kompiuteriais.

2 straipsnis

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys nustatytos Komisijos reglamente (ES) Nr. 617/2013⁷ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 106/2008⁸ nurodytame JAV ir Sąjungos susitarime su pakeitimais, padarytais „Energy Star“ 6.1 redakcija⁹.

⁴ Cheminės medžiagos, kurių pavojingumo klasifikacija parengta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (Klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentas) ir kurios nustatytos pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalį.

⁵ OL L 147, 2011 6 7, p. 5.

⁶ OL L 151, 2011 6 10, p. 5.

- (1) kompiuteris – įrenginys, kuriuo atliekamos loginės operacijos ir apdorojami duomenys; paprastai jis turi centrinį procesorių (CPU) operacijoms atlikti, o, jei neturi CPU, įrenginys turi veikti kaip kliento sietuvas su serveriu, kuris naudojamas kaip kompiuterinis apdorojimo įrenginys. Su kompiuteriais galima naudoti tokius įvesties įtaisus, kaip klaviatūra, pelė arba jutiklinis kilimėlis, o informaciją galima rodyti displėjuje, tačiau nebūtina, kad išsiųsti paruoštas kompiuteris turėtų tokius įtaisus;
- (2) stalinis kompiuteris – kompiuteris, kurio pagrindinis įrenginys suprojektuotas būti laikomas nuolatinėje vietoje, o ne būti kilnojamas iš vienos vietos į kitą, ir būti naudojamas su išoriniu displėjumi, klaviatūra ir pele. Staliniai kompiuteriai skirti įvairioms namų ir biuro taikomosioms programoms.
 - (a) Integruotasis stalinis kompiuteris – kompiuteris ir displėjus, integruoti į vieną korpusą ir veikiantys kaip vienas vienetas, kuriam kintamoji elektros srovė tiekama vienu kabeliu. Integruotieji staliniai kompiuteriai būna dviejų rūšių:
 - i) sistema, kurioje displėjus ir kompiuteris yra fiziškai sujungti į vieną vienetą, arba
 - ii) vientisa sistema su atskiru displėjumi, kuris su pagrindiniu bloku sujungtas nuolatinės elektros srovės kabeliu, o kompiuteriui ir displėjui energija tiekama iš vieno maitinimo šaltinio.
- (3) nešiojamasis monoblokinis kompiuteris – kompiuterinis įrenginys, suprojektuotas būti mažai nešiojamas ir atitinkantis visus šiuos kriterijus:
 - (a) turi integruotą displėjų, kurio įstrižainė ne mažesnė kaip 17,4 colių,
 - (b) neturi į išsiųsti paruošto produkto fizinį korpusą integruotos klaviatūros,
 - (c) turi liečiamojo ekrano (su nebūtina klaviatūra) įvestį ir yra iš esmės nuo jos priklausomas,
 - (d) turi belaidžio ryšio tinklo jungtį,
 - (e) turi vidinę bateriją, tačiau pirmiausia yra maitinamas iš kintamosios elektros srovės tinklo;
- (4) knyginiis kompiuteris – kompiuteris, specialiai skirtas nešioti ir ilgą laiką būti naudojamas tiek tiesiogiai prijungtas, tiek neprijungtas prie kintamosios elektros srovės tinklo. Knyginiai kompiuteriai turi integruotus displėjus, neatskiriamas

⁷ 2013 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 617/2013, kuriuo įgyvendinant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/125/EB nustatomi kompiuterių ir serverių ekologinio projektavimo reikalavimai

⁸ 2008 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 106/2008 dėl Sąjungos raštinės įrangos energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo programos (nauja redakcija) (OL L 39, 2008 2 13, p. 1).

⁹ 2015 m. liepos 15 d. Komisijos sprendimas (ES) 2015/1402, kuriuo nustatoma Europos Sąjungos pozicija dėl valdymo subjektų, veikiančių pagal Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės ir Europos Sąjungos susitarimą dėl raštinės įrangos energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo programų suderinimo, sprendimo peržiūrėti kompiuterių specifikacijas, įtrauktas į susitarimo C priedą (OL L 217, 2015 8 18, p. 9)

mechanines klaviatūras (su fiziniais paslankiais klavišais) ir manipulatorius; jie maitinami iš integruotų įkraunamųjų baterijų arba iš kitų nešiojamųjų energijos šaltinių. Knyginių kompiuterių funkcinė paskirtis panaši į stalinių kompiuterių, įskaitant programinės įrangos, kuri savo funkcijomis panaši į stalinių kompiuterių programinę įrangą, veikimą.

Nešiojamasis kompiuteris su neatskiriamu apgėžiamuoju jutikliniu ekranu ir su integruota fizine klaviatūra laikomas knyginio kompiuteriu.

- (a) Mobilusis mažafunkcis kompiuteris – mažafunkcio kompiuterio apibrėžtį atitinkantis kompiuteris, kuris specialiai suprojektuotas būti nešiojamas ir taip pat atitinka knyginio kompiuterio apibrėžtį. Šiame sprendime laikoma, kad šie produktai yra knyginiai kompiuteriai;
 - (b) dvejetainis knyginis kompiuteris – į knyginį kompiuterį panašus dvivėris kompiuteris su fizine klaviatūra, tačiau jo atjungiamasis jutiklinis displejus gali būti atjungtas ir veikti autonomiškai kaip planšetinis kompiuteris, o tokio produkto klaviatūra ir displejus turi būti paruošti išsiųsti kaip integruotas vienetasis. Šiame sprendime laikoma, kad dvejetainis knyginis kompiuteris yra knyginis kompiuteris;
- (5) planšetinis kompiuteris (vad. planšetė) – kompiuterinis įrenginys, suprojektuotas būti nešiojamas ir atitinkantis visus šiuos kriterijus:
- (a) turi integruotą displejų, kurio įstrižainė yra didesnė nei 6,5 colio, bet mažesnė nei 17,4 colio,
 - (b) neturi integruotos prie išsiųsti paruošto produkto fiziškai prijungtos klaviatūros,
 - (c) turi liečiamojo ekrano (su nebūtina klaviatūra) įvestį ir yra iš esmės nuo jos priklausomas,
 - (d) turi belaidžio ryšio tinklo jungtį (pvz., Wi-Fi, 3G ir t. t.) ir yra nuo jų iš esmės priklausomas,
 - (e) jame yra vidinė įkraunamoji baterija, iš kurios jis gauna srovę, ir prijungimo prie kintamosios elektros srovės tinklo jungtis, kuri naudojama visų pirma baterijai įkrauti, o ne kaip pagrindinis srovės šaltinis;
- (6) mažasis serveris – stalinio kompiuterio formos kompiuteris, kuriame naudojami stalinio kompiuterio komponentai, tačiau pagrindinė jo paskirtis – kitų kompiuterių atmintinės priegloba. Mažieji serveriai yra suprojektuoti vykdyti tokioms funkcijoms, kaip teikti tinklo infrastruktūros paslaugas, priglobti duomenis ir įvairialypę informaciją. Šie produktai nesuprojektuoti informacijai kitoms sistemoms apdoroti arba žiniatinklio serverio funkcijai atlikti kaip pagrindinei. Mažąjo serverio charakteristikos:
- (a) jis yra pjedestalinis, bokštinis ar kitokios formos, panašios į stalinių kompiuterių; visi duomenų apdorojimo bei saugojimo įtaisai ir tinklo sąsaja sumontuoti viename korpuse arba produkte,

- (b) sukurtas veikti 24 valandas per parą ir 7 paras per savaitę taip, kad nenumatytos prastovos laikas būtų kuo trumpesnis (maždaug 65 valandos per metus),
 - (c) gali veikti esant daugiau nei vienam naudotojui ir aptarnauti kelis naudotojus vienu metu per tinkle sujungtus kompiuterius ir
 - (d) jo operacinė sistema suprojektuota namų arba žemos klasės serverio taikomosioms programoms (įskaitant *Windows Home Server*, *Mac OS X Server*, *Linux*, *UNIX*, *Solaris*);
- (7) mažafunkcis kompiuteris – atskirą maitinimo šaltinį turintis kompiuteris, kuris pagrindines funkcijas atlieka tik tada, kai yra prijungtas prie nuotolinių kompiuterinių išteklių. Pagrindines jo kompiuterines funkcijas užtikrina nuotoliniai kompiuteriniai ištekliai. Mažafunkciai kompiuteriai, kuriems taikoma ši specifikacija, yra tik tie įrenginiai, kuriuose nėra sukiųjų laikmenų, ir kurie yra suprojektuoti būti naudojami nuolatinėje vietoje, o ne kilnojami iš vienos vietos į kitą.
- (a) Integruotasis mažafunkcis kompiuteris – mažafunkcis kompiuteris, kurio techninė kompiuterinė įranga ir displėjus prie kintamosios elektros srovės tinklo prijungti vienu kabeliu. Integruotasis mažafunkcis kompiuteris yra arba sistema, kurioje displėjus ir kompiuteris yra fiziškai sujungti į vieną vienetą, arba vientisa sistema su atskiru displėjumi, kuris su pagrindiniu bloku sujungtas nuolatinės elektros srovės kabeliu, o kompiuteriui ir displėjui energija tiekama iš vieno maitinimo šaltinio. Integruotųjų mažafunkčių kompiuterių, kurie yra mažafunkčių kompiuterių pogrupis, funkcinė paskirtis panaši į mažafunkčių kompiuterių sistemų.
 - (b) Ultramažafunkcis kompiuteris – mažiau už standartinį mažafunkčių kompiuterį vietinių išteklių turintis kompiuteris, kuris pele arba klaviatūra įvestus neapdorotus duomenis siunčia į nuotolinius kompiuterinius išteklius, o iš jų atgal gauna neapdorotą vaizdą. Ultramažafunkcis kompiuteris negali būti tuo pačiu metu siejamas su keliais įrenginiais arba lange vykdyti nuotolinių taikomųjų programų, nes įrenginyje nėra naudotojui matomos operacinės sistemos (t. y. jų veikimo lygmuo žemesnis nei programinės aparatinės įrangos, taigi naudotojui neprieinamas);
- (8) profesionalusis kompiuteris – spartus vieno naudotojo kompiuteris, paprastai naudojamas grafikai, kompiuteriniam projektavimui, programinei įrangai kurti, dirbti su finansinėmis ir mokslinėmis programomis, taip pat kitoms sudėtingoms kompiuterinėms užduotims. Profesionalieji kompiuteriai, kuriems taikoma ši specifikacija, parduodami kaip profesionalieji kompiuteriai; tarp trikčių veikia vidutiniškai 15 000 valandų (remiantis *Bellcore* TR-NWT-000332, 6 leidimu, 12/97 arba surinktais duomenimis) ir palaiko klaidų taisymo kodą (ECC) ir (arba) buferinę atmintinę. Be to, profesionalusis kompiuteris atitinka ne mažiau kaip tris iš šių kriterijų:
- (a) turi papildomą maitinimą, kad palaikytų aukščiausios klasės grafikos plokštės (pvz., PCI-E 6 kontaktų 12 V papildomą maitinimą),
 - (b) be vaizdo plokštei (-ėms) skirtu (-ų) lizdo (-ų) ir (arba) PCI-X palaikymo, pagrindinėje plokštėje užtikrinamas spartesnių nei x4 PCI-E (Išorinių

komponentų sujungimo plėtočių *Express* tipo magistralė) magistralinių jungčių palaikymas,

- (c) nepalaiko universaliosios kreipties į atmintinę (UMA) grafikos,
 - (d) turi ne mažiau kaip penkis PCI, PCI-E arba PCI-X lizdus,
 - (e) gali palaikyti ne mažiau kaip du procesorius (atskiri procesorių paketai ir (arba) jungtys turi būti fiziškai atskirtos, t. y. šis reikalavimas neįvykdytas, jei palaikomas vienas kelis branduolius turintis procesorius) ir (arba)
 - (f) yra įvertintas bent dviejų nepriklausomų programinės įrangos pardavėjų gaminių sertifikatais.
- (9) Nuo knyginių kompiuterių ir dvejetainių knyginių kompiuterių apibrėžčių atskiriamas produktų pogrupis, kurio apibrėžtis yra:
- (a) mažasis knyginis kompiuteris – plonesnis nei 21 mm ir lengvesnis nei 1,8 kg knyginis kompiuteris. Jei dvejetainis knyginis kompiuteris (žr. atskirą apibrėžtį 2 straipsnio 5 punkte) yra mažojo knyginio kompiuterio pavidalo, jis yra plonesnis nei 23 mm. Mažuosiuose knyginiuose kompiuteriuose sumontuoti mažos galios procesoriai ir puslaidininkiai diskai. Optinių diskų juose dažniausiai nebūna. Mažųjų knyginių kompiuterių įkraunamoji baterija veikia ilgiau nei knyginių kompiuterių, paprastai ilgiau kaip aštuonias valandas.

3 straipsnis

Kriterijai, kuriais remiantis ES ekologinis ženklas pagal Reglamentą (EB) Nr. 66/2010 suteikiamas produktui, priskiriamam prie šio sprendimo 1 straipsnyje apibrėžtos produktų grupės „Asmeniniai, knyginiai ir planšetiniai kompiuteriai“, taip pat susiję vertinimo ir patikros reikalavimai nustatyti šio sprendimo priede.

4 straipsnis

Priede nustatyti kriterijai ir su jais susiję vertinimo ir patikros reikalavimai galioja trejus metus nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

5 straipsnis

Produktų grupei „Asmeniniai, knyginiai ir planšetiniai kompiuteriai“ administravimo tikslais suteiktas kodas yra 050.

6 straipsnis

Sprendimai 2011/330/ES ir 2011/337/ES panaikinami.

7 straipsnis

- (1) Šis sprendimas taikomas praėjus dviem mėnesiams nuo jo priėmimo dienos. Tačiau jei paraiška suteikti ES ekologinį ženklą produktui, priskiriamam prie produktų grupės „Asmeniniai, knyginiai ir planšetiniai kompiuteriai“, pateikta per du mėnesius nuo sprendimo priėmimo dienos, ji gali būti grindžiama Sprendime 2011/330/ES, Sprendime 2011/337/ES arba šiame sprendime nustatytais kriterijais. Paraiškos turėtų būti vertinamos pagal kriterijus, kuriais jos grindžiamos.

- (2) Pagal šį sprendimą, taip pat pagal Sprendimą 2011/330/ES arba Sprendimą 2011/337/ES suteikti ekologiniai ženklai gali būti naudojami 12 mėnesių nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

8 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Komisijos vardu
Karmenu VELLA
Komisijos narys*